

SENCOR®

SBL 5870GD



STOLNÝ MULTIFUNKČNÝ MIXÉR

Preklad pôvodného návodu

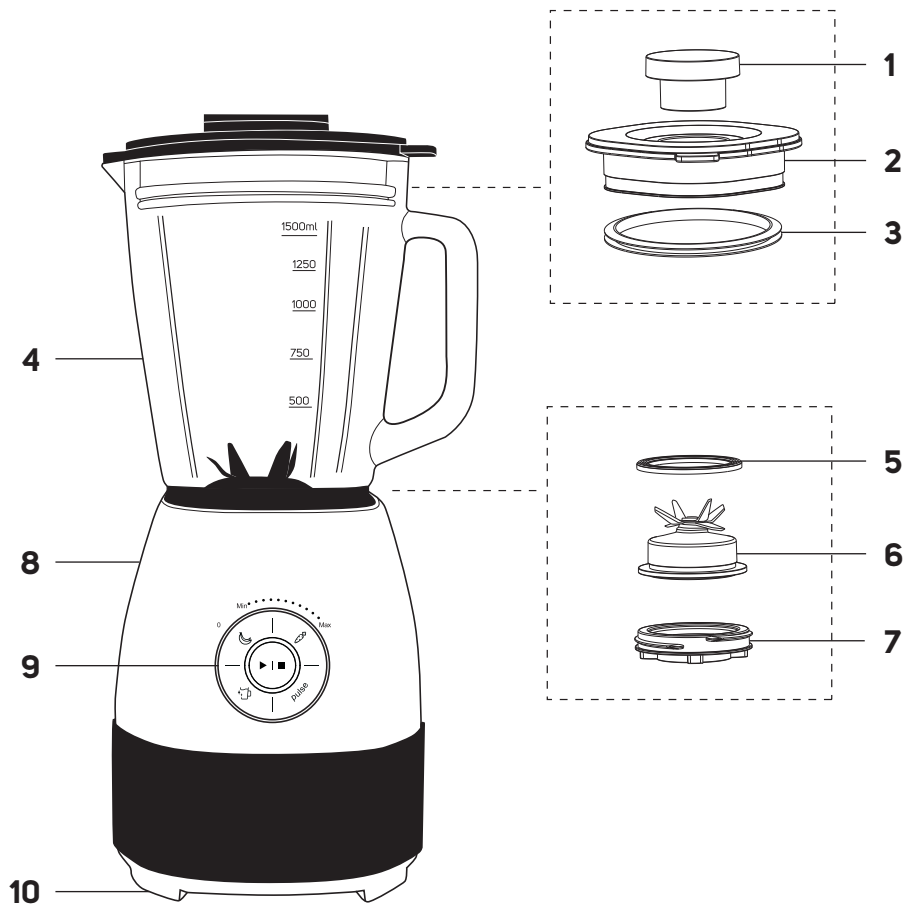


SENCOR®

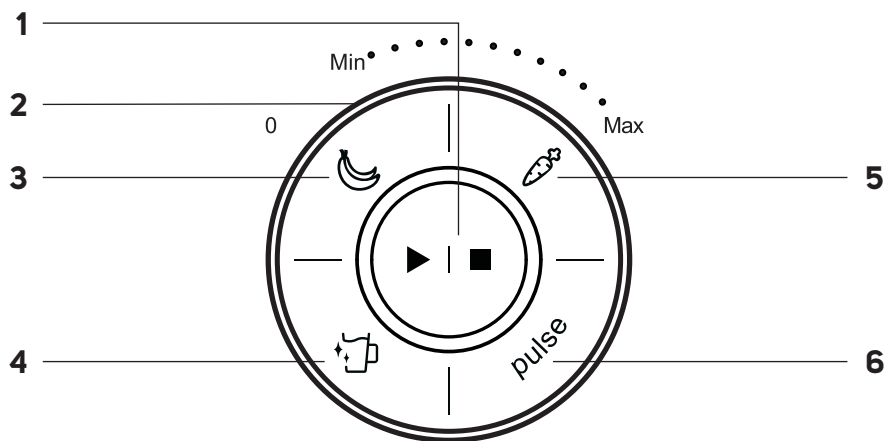
SBL 5870GD



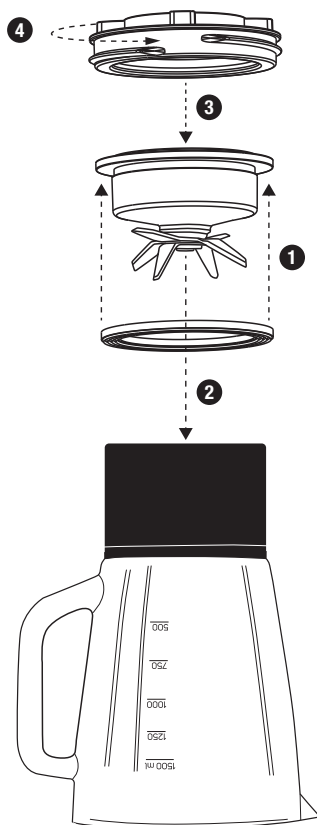
A

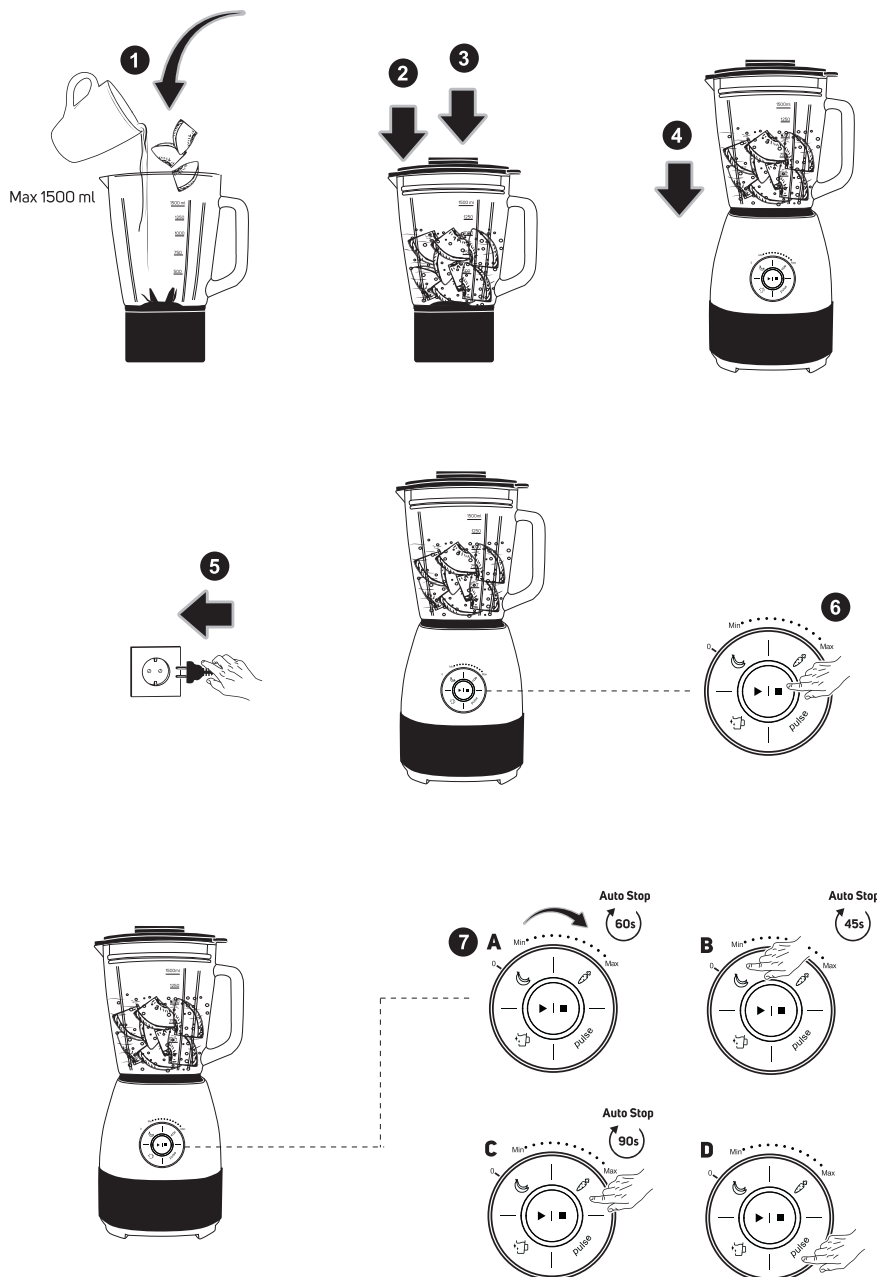


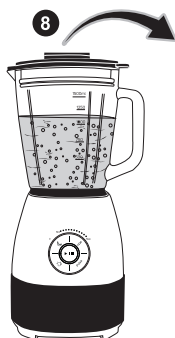
B



C

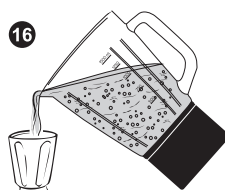
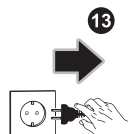
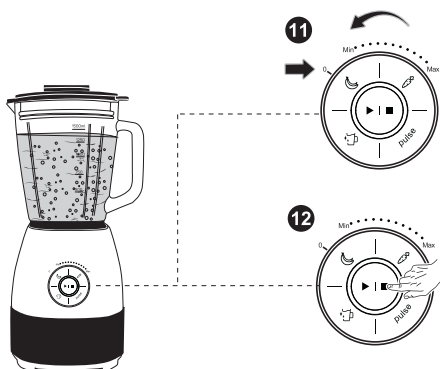


D



EN Blender not in operation
CZ Provoz mixéru zastaven
SK Prevádzka mixéra zastavená
HU A turmixgép működése leállt

PL Praca blendera zatrzymana
RU Работа блендера остановлена
HR Rad blendera je zaustavljen
GR Διακοπή λειτουργίας του μπλέντερ



E



SK Stolný multifunkčný mixér

Dôležité bezpečnostné pokyny

ČÍTAJTE POZORNE A USCHOVAJTE ICH NA BUDÚCE POUŽITIE.

Všeobecné upozornenia

- Tento spotrebič môžu používať osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám.
- Tento spotrebič nesmú používať deti. Spotrebič a jeho prívod udržiajte mimo dosahu detí.
- Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
- Tento spotrebič je určený na použitie v domácnosti a podobných priestoroch, ako sú:
 - kuchynské kúty v obchodoch, kanceláriách a ostatných pracovných prostrediach;
 - v poľnohospodárstve;
 - v hoteloch, moteloch a iných obytných prostrediach (v týchto zariadeniach je spotrebič určený na použitie hosťami);
 - v podnikoch zaisťujúcich nocľah s raňajkami.
- Tento spotrebič nie je určený na komerčné použitie.



Upozornenie:

Aby sa zabránilo nebezpečenstvu vplyvom náhleho znovunastavenia tepelnej poistky, nesmie sa tento spotrebič napájať cez externé spínacie zariadenie, ako je časový spínač, alebo sa nesmie pripojiť k obvodu, ktorého vlastnosťou je pravidelné zapínanie a vypínanie.

- Ak je prírodný kábel poškodený, jeho výmenu zverte odbornému servisnému stredisku, aby sa zabránilo vzniku nebezpečnej situácie. Je zakázané používať spotrebič s poškodeným prírodným káblom.
- Aby ste sa vyvarovali poranenia o sekacie čepele, dbajte na zvýšenú opatrnosť pri manipulácii s nožovou jednotkou, a to obzvlášť pri zostavovaní spotrebiča, vyprázdňovaní nádoby, vyberaní nožovej jednotky z nádoby a počas čistenia.
- Ak lejete horúcu tekutinu do nádoby mixéra, dbajte na zvýšenú opatrnosť, pretože môže vystrieknuť zo spotrebiča vplyvom náhleho odparenia.



Varovanie:

Nesprávne alebo nezámerné používanie môže viesť k poraneniu.



VÝSTRAHA:

Mixér prevádzkujte vždy s vekom na svojom mieste, ako je uvedené v tomto návode na obsluhu.

- Nikdy nevkladajte ruku do nádoby mixéra, keď je umiestnená na motorovej jednotke.

- Ak je potrebné stlačiť pokrm v nádobe dole, použite vhodnú kuchynskú pomôcku, ako je napr. kuchynská špachtľa alebo stierka.
- Maximálny čas prevádzky spotrebiča je 1,5 minúty. Pred ďalším použitím nechajte spotrebič aspoň 5 minút vychladnúť. Neprekračujte čas maximálnej prevádzky a dodržujte čas potrebný na chladnutie spotrebiča.
- Časy spracovania potravín a nastavenia rýchlostí sú uvedené v kapitole RÝCHLY SPRIEVODCA SPRACOVANÍM INGREDIENCIÍ.
- Pred výmenou príslušenstva alebo prístupných častí, ktoré sa pri používaní pohybujú, vypnite spotrebič a odpojte ho od napájania.
- Vždy odpojte spotrebič od napájania, ak ho nechávate bez dozoru, pred montážou, demontážou alebo čistením.
- Povrchy spotrebiča a jeho príslušenstva, ktoré prichádzajú do styku s potravinami, čistite podľa pokynov uvedených v kapitole ČISTENIE A ÚDRŽBA.

Ďalšie dôležité bezpečnostné pokyny na používanie spotrebiča

- Spotrebič a jeho príslušenstvo používajte v súlade s pokynmi uvedenými v tomto návode na obsluhu.
- Spotrebič je určený na mixovanie potravín a tekutín. Nikdy nepoužívajte spotrebič na iné účely, než na ktoré je určený.
- Spotrebič je určený na použitie vo vnútorných priestoroch. Spotrebič nepoužívajte v priemyselnom prostredí alebo vonku.
- Je zakázané akokoľvek upravovať povrch spotrebiča, napr. pomocou samolepiacej fólie a pod.
- Spotrebič ani jeho príslušenstvo nevystavujte vplyvom vonkajšieho prostredia, extrémnym teplotám, prudkým zmenám teplôt, priamemu slnečnému žiareniu alebo nadmerne prašnému prostrediu.
- Spotrebič umiestňujte vždy na čistý, rovný, suchý a stabilný povrch. Neumiestňujte ho na okraj stola, aby sa zamedzilo jeho pádu.
- Spotrebič a jeho príslušenstvo nekladte na elektrický alebo plynový varič ani do jeho blízkosti. Udržujte ho v dostatočnej vzdialenosti od otvoreného ohňa, ohrievacích telies a iných zdrojov tepla. Neumiestňujte ho ani žiadnu jeho súčasť do mrazničky.
- Pred pripojením spotrebiča k sieťovej zásuvke sa uistite, že sa zhoduje menovité napätie uvedené na jeho typovom štítku s napätím vo vašej zásuvke.
- Na privodný kábel nekladte ťažké predmety. Dbajte na to, aby privodný kábel nevisel cez okraj stola alebo aby sa nedotýkal horúceho povrchu.
- Použitie predlžovacieho kábla sa neodporúča.
- Spotrebič používajte iba s originálnym príslušenstvom výrobcu.



Varovanie:

Použitie neoriginálneho príslušenstva môže viesť k vzniku nebezpečnej situácie.

- Pred použitím sa vždy presvedčte, že žiadna súčasť spotrebiča nie je poškodená. Nepoužívajte spotrebič, ak je akokoľvek poškodená motorová jednotka, nádoba, veko, nožová jednotka alebo skrutkovacia matica.
- Neprepĺňajte nádobu mixéra. Maximálna kapacita nádoby je vyznačená ryskou 1500 ml.

- Aby sa zabránilo vzniku nebezpečnej situácie, nikdy nepoužívajte mixér na spracovanie tvrdých surovín, ako sú napr. škrupinky orechov, kostí, tvrdé kósky marhúľ, broskýň, manga a pod.
- Spotrebič nie je určený na prípravu cesta alebo zemiakovej kaše, na šľahanie vaječných bielkov alebo mletie surového mäsa a pod.
- Spotrebič nepoužívajte na mixovanie prísad, ako sú perlivá voda, jedlá sóda, prášok do pečiva, drożdže a pod.
- Pri manipulácii s horúcimi tekutinami a potravinami dbajte na zvýšenú opatrnosť. Horúca para alebo rozstreknutie horúcich tekutín alebo potravín môžu spôsobiť oparenie.
- Nádobu mixéra je odolná proti teplote do 70 °C. Nikdy do nej nekladajte potraviny ani nelejte tekutiny s vyššou teplotou. Hrozí nebezpečenstvo oparenia v dôsledku prasknutia nádoby. Umiestnenie horúcich potravín alebo naliatie horúcich tekutín do nádoby mixéra spôsobuje zahriatie jej povrchu. Vyhnite sa kontaktu s horúcimi povrchmi. Z dôvodov zvýšenej bezpečnosti nechajte horúce tekutiny a potraviny pred vložením do nádoby mixéra schladnúť na izbovú teplotu.
- Na prenášanie nádoby mixéra používajte rukavice. Nádobu mixéra prenášajte vo zvislej polohe.
- Nikdy nemixujte horúce potraviny alebo tekutiny. Pred mixovaním ich nechajte schladnúť na izbovú teplotu.
- Pred pripojením k sieťovej zásuvke sa uistite, že je spotrebič riadne zostavený podľa pokynov uvedených v tomto návode na obsluhu.
- Spotrebič je vybavený bezpečnostnou poistkou, ktorá neumožní jeho spustenie, ak nie je nádoba riadne nasadená na motorovej jednotke.



Upozornenie:

Spotrebič nepoužívajte bez tesniaceho krúžku nožovej jednotky alebo skrutkovacej matice, ktorou sa upevňuje nožová jednotka k nádobe mixéra.
Nikdy nespúšťajte mixér bez veka riadne pripevneného k nádobe mixéra.



Varovanie:

Vyhňte sa kontaktu s rotujúcimi časťami spotrebiča.
Aby sa zabránilo nebezpečenstvu vážneho úrazu alebo poškodeniu spotrebiča, nikdy nekladajte ruky, prsty, kuchynské náčinie alebo iné predmety do nádoby mixéra, keď je pripevnená k motorovej jednotke.

- Počas prevádzky môže dochádzať k vibráciám spotrebiča
- Spotrebič nespúšťajte naprázdno. Nesprávne používanie spotrebiča môže nepriaznivo ovplyvniť jeho životnosť.
- Ak používate manuálne nastavenie rýchlostí, mixér spustíte vždy najprv na najnižšiu rýchlosť a až potom nastavíte požadovanú rýchlosť.
- Počas mixovania pridržujte jednou rukou zhora veko nádoby.
- Po celý čas prevádzky musí byť veko riadne pripevnené k nádobe. Po vybratí vnútorného viečka je možné pridať suroviny do nádoby mixéra otvorom vo veku. Pred pridaním surovín zastavte chod mixéra. Suroviny pridávajte pomaly v malých dávkach. Nepripravujte horúce tekutiny alebo potraviny. Neprekračujte ryšku maxima. Po pridaní potravín alebo tekutín vráťte vnútorné viečko späť na svoje miesto.
- Ak sa potraviny prichytávajú k nožovej jednotke alebo nádobe mixéra, spotrebič vypnite a odpojte od sieťovej zásuvky. Uistite sa, že sa nožová jednotka prestala otáčať. Nádobu opatrne odoberte z motorovej jednotky. Otvorte veko a stierkou očistite nožovú jednotku a steny nádoby. Presvedčte sa, že v nádobe sú iba ingrediencie určené na spracovanie a veko opäť riadne uzavrite. Nádobu pripievňte späť k motorovej jednotke. Prívodný kábel pripojte k zásuvke a pokračujte v mixovaní.
- Pri výrobe orechového masla alebo spracovaní iných potravín s vysokým podielom tuku alebo potravín hustej konzistencie, nenechávajte spotrebič v prevádzke dlhšie než jednu minútu od chvíle, keď začne mixovaná zmes cirkulovať v nádobe. Pri dlhšej prevádzke môže dôjsť k prehriatiu spotrebiča.
- Ak dôjde k preťaženiu alebo prehriatiu spotrebiča, motor sa automaticky zastaví. Regulator rýchlosti nastavte do polohy 0, spotrebič odpojte od sieťovej zásuvky a nechajte ho vychladnúť na 30 – 60 minút. Po vychladnutí je možné spotrebič opäť používať. Väčšie dávky potravín rozdeľte do niekoľkých menších dávok alebo použite potraviny nakrájané na menšie kúsky.
- Po použití nastavte regulator rýchlosti do polohy 0, spotrebič vypnite a prívodný kábel odpojte od sieťovej zásuvky. Pred odobratím nádoby z motorovej jednotky vyčkejte, až sa rotujúce časti zastavia.
- Spotrebič odopájajte od sieťovej zásuvky ťahom za zástrčku prívodného kábla. Nefahajte za prívodný kábel. Inak by mohlo dôjsť k poškodeniu prívodného kábla alebo zásuvky.
- Zástrčku prívodného kábla nepripájajte a neodpájajte od sieťovej zásuvky mokrými rukami.
- Žiadna súčasť tohto spotrebiča nie je určená na použitie v mikrovlnnej alebo elektrickej rúre a pod.
- Nádoba mixéra nie je určená na uchovávanie potravín.
- Aby sa zabránilo nebezpečenstvu úrazu elektrickým prúdom, neponárajte motorovú jednotku, prívodný kábel alebo zástrčku prívodného kábla do vody alebo akejkoľvek inej tekutiny ani tieto časti neumývajte pod tečúcou vodou.
- Spotrebič nepoužívajte, ak nefunguje správne, ak došlo k ponoreniu motorovej jednotky do vody alebo ak javí akékoľvek známky poškodenia. Odovzdajte ho autorizovanému servisnému stredisku na kontrolu alebo opravu.
- Na spotrebiči nerobte žiadne úpravy. Nerozoberajte motorovú jednotku.
- Spotrebič neopravujte sami. Všetky opravy zverte autorizovanému servisnému stredisku. Zášahom do spotrebiča počas platnosti záruky sa vystavujete riziku straty záručných plení.
- Spotrebič skladujte v suchom a čistom prostredí mimo dosahu detí a zvierat.

SK Stolný multifunkčný mixér

Návod na použitie

- Ďakujeme, že ste si kúpili náš výrobok značky SENCOR, a veríme, že s ním budete spokojní.
- Pred použitím spotrebiča sa, prosím, oboznámte s návodom na jeho obsluhu, a to aj v prípade, že ste už oboznámení s používaním spotrebičov podobného typu. Spotrebič používajte iba tak, ako je opísané v tomto návode na použitie. Návod uschovajte pre prípad ďalšej potreby. Ak spotrebič odovzdávate inej osobe, zaistite, aby bol k nemu priložený tento návod na použitie.
- Spotrebič starostlivo vybalte a dajte pozor, aby ste nevyhodili žiadnu časť obalového materiálu skôr, než nájdete všetky jeho súčasti. Minimálne počas trvania zákonného práva z chybného plnenia, prípadne záruky za akosť, odporúčame uschovávať originálny prepravný kartón, baliaci materiál, pokladničný doklad a potvrdenie o rozsahu zodpovednosti predávajúceho alebo záručný list. V prípade prepravy odporúčame zabaliť spotrebič opäť do originálnej škatule od výrobcu.

OPIS STOLNÉHO MIXÉRA A JEHO PRÍSLUŠENSTVA (obr. A)

- | | |
|--|--|
| A1 Vnútnoré viečko | A7 Skrutkovacia matica na upevnenie nožovej jednotky A6 k nádobe A4 |
| A2 Obvodové veko | A8 Motorová jednotka |
| A3 Tesnenie veka | A9 Ovládanie motorovej jednotky |
| A4 Sklenená nádoba s rukoväťou, max. kapacita plnenia 1,5 l | A10 Protišmykové nožky |
| A5 Tesnenie nožovej jednotky | |
| A6 Nožová jednotka so 6 sekacími čepeľami | |

OPIS OVLÁDANIA MOTOROVEJ JEDNOTKY (obr. B)

- | | |
|---|---|
| B1 Tlačidlo na zapnutie/vypnutie motorovej jednotky s LED osvetlením | B4 Dotykové tlačidlo s LED osvetlením – slúži na spustenie/zastavenie prednastaveného programu na automatické čistenie nádoby mixéra |
| B2 Otočný regulátor rýchlosti 0 – zastavenie chodu spotrebiča
Min. až Max. – najnižší až najvyšší rýchlostný stupeň | B5 Dotykové tlačidlo s LED osvetlením – slúži na spustenie/zastavenie prednastaveného programu na mixovanie mäkkych potravín |
| B3 Dotykové tlačidlo s LED osvetlením – slúži na spustenie/zastavenie prednastaveného programu na mixovanie mäkkých potravín | B6 Dotykové tlačidlo PULSE s LED osvetlením – slúži na krátkodobé spustenie mixéra na maximálne otáčky |

FUNKCIA SOFT START

- Tento stolný mixér je vybavený funkciou Soft Start, ktorá zaistuje plynulý nábeh motora pri štarte, a tým šetrí vnútorné komponenty výrobku a predlžuje jeho životnosť.

ÚČEL POUŽITIA STOLNÉHO MIXÉRA

- Tento mixér je možné použiť na prípravu smoothie nápojov, mliečnych kokteíl, mixovanie náterov, omáčok, polievok alebo detskej stravy, výrobku orechových masiel, drvenie ľadu a pod.

PRED PRVÝM POUŽITÍM

- Spotrebič a jeho príslušenstvo vyberte z obalového materiálu.
- Z hrdla nádoby odoberte obvodové veko **A2**. Z obvodového veka **A2** vyberte vnútorné viečko **A1**.

- Nádobu mixéra **A4** otočte hore nohami a položte ju opatrne na rovný, suchý a stabilný povrch. V smere hodinových ručičiek odskrutkujte skrutkovaciu maticu **A7** a z nádoby **A4** vyberte nožovú jednotku **A6**.
- Nádobu mixéra **A4**, obvodové veko **A2**, vnútorné viečko **A1** a nožovú jednotku **A6** dôkladne umyte teplou vodou s použitím niekoľkých kvapiek prípravku na ručné umývanie riadu. Všetko potom dôkladne opláchnite pod čistou tečúcou vodou, aby sa odstránili všetky zvyšky umývacieho prípravku na riad, a utrite dosucha kuchynskou utierkou.



Upozornenie:

Pri manipulácii s nožovou jednotkou **A6** a pri čistení dajte na zvýšenú pozornosť, aby ste sa neporanili o sekacie čepele. Nedotýkajte sa sekacích čepeľí.



Varovanie:

Aby sa zabránilo nebezpečenstvu úrazu elektrickým prúdom, neponárajte motorovú jednotku **A8**, prívodný kábel alebo zástrčku prívodného kábla do vody alebo akejkoľvek inej tekutiny ani tieto časti neumývajte pod tečúcou vodou.

PRÍPEVNENIE NOŽOVEJ JEDNOTKY K NÁDOBE (obr. C)

- Nádobu mixéra **A4** otočte hore nohami a položte ju opatrne na rovný, suchý a stabilný povrch. Nožovú jednotku **A6** vložte do nádoby **A4** tak, aby nože smerovali dovnútra. Na nožovú jednotku **A6** umiestnite skrutkovaciu maticu **A7** závitom dole. Otáčaním skrutkovej matice **A7** proti smeru hodinových ručičiek upevnite nožovú jednotku **A6** k nádobe mixéra **A4**. Maticu **A7** dotiahnite primerane veľkou silou. Zatiahnutím za skrutkovaciu maticu **A7** smerom hore overte, či je nožová jednotka **A6** riadne pripevnená k nádobe. Nádobu mixéra **A4** otočte hrdlom nahor.



Upozornenie:

Pri manipulácii s nožovou jednotkou **A6** dajte na zvýšenú pozornosť, aby ste sa neporanili o sekacie čepele. Nedotýkajte sa sekacích čepeľí. Nepoužívajte nožovú jednotku **A6** bez tesnenia **A5** alebo skrutkovej matice **A7**.

PRÍPRAVA POTRAVÍN

- Z citrusových plodov a ovocia s nejedlou alebo príliš tvrdou šupkou, ako je ananás, mango atď., odstráňte šupku. Z ananásu odstráňte okrem šupky aj jeho stredovú časť.
- Ovocie s tvrdými semenami alebo kôstkami, ako sú napr. marhule, broskyne, mango atď., zbavte kôstok alebo semien. Ovocie, ako sú jablká, hrušky atď., zbavte jadrovníkov a stopiek. Jahody zbavte stopiek a lístkov. Orechy zbavte škrupínok.
- Potraviny nakrájajte na rovnako veľké kúsky s veľkosťou približne 2 cm.
- Veľkosť mrazených surovín (kocky ľadu, banán, jahody, mango a pod.) by sa mala tiež pohybovať okolo 2 cm.
- Kocky ľadu je potrebné spracovať ihneď po vybratí z mrazničky.
- Mixér nie je určený na mixovanie sušených potravín, ako sú fazuľa, čierne korenie, kávové zrná, suché kukuričné zrná a pod., či iných tvrdých potravín, ktoré nie je možné bežne krájať nožom.

POUŽITIE STOLNÉHO MIXÉRA (obr. D)

- Nádobu mixéra **A4** naplňte pripravenými potravinami a tekutinami. Neprepĺňajte nádobu **A4** nad rysku 1500 ml, inak by mohlo dôjsť počas prevádzky k uvoľneniu veka **A2** a vystreknutiu ingrediencií

z nádoby **A4**. Ak spracováate ingrediencie, ktoré zväčšujú v priebehu mixovania svoj objem (mlieko a pod.), naplňte nádobu **A4** maximálne k ryske 1 000 ml. Väčšie množstvo ingrediencií rozdelte do niekoľkých menších dávok a spracujte ho postupne.

- Na nádobu mixéra **A4** umiestnite veko **A2**. Jednou rukou pridrži nádobu **A4** za rukoväť a druhou rukou rovnomerne stlačte veko **A2** dole, aby po celom svojom obvode priľahlo k hrdlu nádoby **A4**. Do obvodového veka **A2** vložte vnútorné viečko **A1** a stlačte ho dole, aby zapadlo do obvodového veka **A2**.



Upozornenie:
Obvodové veko **A2** používajte vždy s riadne nasadeným tesnením **A3**.

- Zaistíte, aby bola motorová jednotka **A8** odpojená od sieťovej zásuvky a regulátor rýchlosti **B2** nastavený v polohe 0. Uistite sa, že vonkajší povrch nádoby mixéra **A4** je čistý a suchý. Zostavenú a naplnenú nádobu umiestnite na motorovú jednotku **A8**.



Poznámka:
Bezpečnostná poistka neumožní spustenie mixéra, ak nie je nádoba **A4** riadne nasadená na motorovej jednotke **A8**.

- Zástrčku prívodného kábla pripojte k sieťovej zásuvke. Po pripojení motorovej jednotky **A8** k sieťovej zásuvke sa ozve krátke pípnutie.
- Na zapnutie motorovej jednotky **A8** stlačte tlačidlo **B1**. Ozve sa krátke pípnutie. Osvetlenie tlačidla **B1** a dotykových tlačidiel **B3–B6** sa rozsvieti. Teraz je motorová jednotka **A8** pripravená na použitie. Ak nie je regulátor rýchlosti **B2** nastavený v polohe 0, osvetlenie tlačidla **B1** sa rozblíka. V takom prípade nastavte regulátor rýchlosti **B2** do polohy 0.
- Pre ovládanie motorovej jednotky **A8** postupujte podľa nižšie uvedených pokynov. Odporúčané nastavenia rýchlosti a času spracovania sú uvedené v kapitole RYCHLY SPRIEVODCA SPRACOVANÍM INGREDIENCIÍ.



Upozornenie:
Maximálny čas prevádzky spotrebiča je 1,5 minúty. Pred ďalším použitím nechajte spotrebič 5 minút vychladnúť. Neprekračujte čas maximálnej prevádzky a dodržujte čas potrebný na chladnutie spotrebiča.

Manuálne nastavenie rýchlosti

- Otáčnym regulátorom **B2** nastavte požadovanú rýchlosť. Nastavením rýchlosti uvediete mixér do chodu. Počas prevádzky svieti osvetlenie tlačidla **B1** a dotykové tlačidlá **B3–B6** sú zhasnuté. To znamená, že po nastavení rýchlosti regulátorom **B2** nie sú dostupné prednastavené programy ani režim Pulse.
- Otáčaním regulátora **B2** vpravo sa rýchlosť zvyšuje. Otáčaním na opačnú stranu sa rýchlosť znižuje. Začnite s nastavením najnižšej rýchlosti, aby sa prísady najprv premiešali, a potom rýchlosť postupne zvyšujte až na požadovaný stupeň.
- Na zastavenie chodu otočte regulátor rýchlosti **B2** späť do polohy 0. Po nastavení regulátora **B2** do polohy 0 sa rozsvieti dotykové tlačidlá **B3–B6**.
- Mixér je vybavený funkciou automatického zastavenia po 60 sekundách prevádzky. Ak sa mixér automaticky zastaví po 60 sekundách prevádzky, rozblíka sa osvetlenie tlačidla **B1**. Regulátor rýchlosti **B2** vráťte späť do polohy 0.

Prednastavené programy mixovania

- Otáčnym regulátor rýchlosti **B2** musí byť nastavený v polohe 0. Stlačením dotykového tlačidla **B3, B4** alebo **B5** spustíte požadovaný program. Počas prevádzky svieti osvetlenie tlačidla **B1** a dotykového tlačidla zvoleného programu. Ostatné dotykové tlačidlá sú zhasnuté. Rýchlosť otáčok a čas prevádzky sú prednastavené automaticky.



Poznámka:
Ak chcete vami zvolený program zrušiť, stlačte príslušné tlačidlo ešte raz.

- V tabuľke je uvedený prehľad programov:

Prednastavený program	Dotykové tlačidlo	Priebeh programu
 Na mixovanie mäkkých potravín	B3	Počas prevádzky sa mení rýchlosť otáčok, aby došlo k riadnemu spracovaniu všetkých ingrediencií v nádobe. Dĺžka programu: 45 s
 Na čistenie nádoby A4	B4	Počas prevádzky sa mení rýchlosť otáčok, aby došlo k uvoľneniu nečistôt zo stien nádoby A4 . Dĺžka programu: 40 s
 Na mixovanie tvrdých potravín	B5	Počas prevádzky sa mení rýchlosť otáčok, aby došlo k riadnemu spracovaniu všetkých ingrediencií v nádobe. Dĺžka programu: 90 s

- Po skončení prednastaveného programu sa ozve 10-krát pípnutie a rozsvieti sa osvetlenie všetkých dotykových tlačidiel.

Dotykové tlačidlo PULSE

- Dotykové tlačidlo PULSE **B6** sa používa na krátke a opakované spustenie mixéra na najvyššie otáčky, napr. pri drevní lahu.
- Na spustenie mixéra na najvyššie otáčky stlačte dotykové tlačidlo PULSE **B6**. Po stlačení dotykového tlačidla **B6** zhasne osvetlenie zvyšných dotykových tlačidiel **B3–B5**. Po uvoľnení tlačidla **B6** sa chod mixéra automaticky zastaví a osvetlenie dotykových tlačidiel **B3–B5** sa rozsvieti.
- Dotykové tlačidlo **B6** pridržiujte stlačené vždy len v krátkych niekoľkosekundových intervaloch. Maximálny čas prevádzky mixéra v režime PULSE je 60 sekúnd. Po 60 sekundách sa prevádzka mixéra automaticky zastaví.
- Počas prevádzky pridržiujte veko **A2** zhora jednou rukou.
- Po vybratí vnútorného viečka **A1** je možné pridať suroviny do nádoby mixéra **A4** otvorom v obvodovom veku **A2**. Pred pridaním surovín zastavte chod mixéra. Na zastavenie chodu mixéra v režime prednastaveného programu mixovania je nutné program zrušiť. Vyberte vnútorné viečko **A1** a otvorom v obvodovom veku **A2** pomaly pridajte ingrediencie do nádoby **A4**. Neprekračujte rysku 1 500 ml. Do nádoby **A4** nepridávajte horúce potraviny ani tekutiny. Vnútorné viečko **A1** vráťte späť a pokračujte opätovným nastavením rýchlosti alebo vykonaním volby prednastaveného programu.
- Po použití sa uistíte, že je otáčny regulátor **B2** nastavený v polohe 0 a motorovú jednotku **A8** vypnite stlačením tlačidla **B1**. Ozve sa krátke pípnutie a osvetlenie tlačidla **B1** a všetkých dotykových tlačidiel **B3–B6** zhasne. Zástrčku prívodného kábla odpojte od sieťovej zásuvky.
- Vyčkejte, až sa rotujúce časti prestanú otáčať a zostavenú nádobu odoberte z motorovej jednotky **A8**.
- Odoberte veko **A2** a vyprázdnite obsah nádoby **A4**.
- Po každom použití riadne vyčistite súčasti, ktoré prídu do kontaktu s potravinami, podľa pokynov uvedených v kapitole ČISTENIE A ÚDRŽBA.

RÝCHLY SPRIEVODCA SPRACOVANÍM INGREDIENCIÍ

Ingrediencie pokrmy nápoje	Množstvo	Voľba rýchlostí prednastaveného programu	Odporúčaný čas mixovania v manuálnom režime nastavenia rýchlosti
Smoothie a kokteily*	750 ml	Vysoká rýchlosť režim  alebo  podľa použitých ingrediencií	30 – 40 s
Detstské mixované pokrmy	250 g	Stredná rýchlosť	15 – 20 s
Nátierky	250 g	Nízka až stredná rýchlosť	10 – 15 s
Dresingy	250 ml	Stredná rýchlosť	15 – 20 s
Polievky a omáčky	750 ml	Stredná až vysoká rýchlosť režim 	30 – 40 s
Arašidové maslo	250 g	Nízka rýchlosť	5× 30 s**
Tvrdé pečivo na strúhanku	2 rožky (cca 90 g)	režim PULSE	5× 3 s
Kocky ľadu	12 ks	režim PULSE	4 – 5× 3 s

* Ak mixujete nápoje s mrazeným ovocím alebo kockami ľadu, použite režim PULSE.
** Medzi jednotlivými 30-sekundovými cyklami zotrite steny nádoby **A4** stierkou. Pred očistením stien nádoby **A4** nastavte regulátor rýchlosti **B2** do polohy 0. Motorovú jednotku **A8** vypnite stlačením tlačidla **B1**. Prívodný kábel odpojte od sieťovej zásuvky a vyčkejte, až sa rotujúce časti zastavia. Nádobu odoberte z motorovej jednotky **A8** a až potom po odobratí veka **A2** očistíte steny nádoby **A4**. Po prvom cykle pridajte lyžicu arašidového oleja. Po prvých 3 cykloch nechajte mixér 5 minút vychladnúť.



Poznámka:
Vyššie uvedená tabuľka slúži iba ako odporúčanie.

ČISTENIE A ÚDRŽBA (obr. E)

- Pred akýmkoľvek čistením alebo údržbou nastavte regulátor rýchlosti **B2** do polohy 0, tlačidlom **B1** vypnite motorovú jednotku **A8** a zástrčku prívodného kábla odpojte od sieťovej zásuvky. Po zastavení rotujúcich častí odoberte nádobu z motorovej jednotky **A8**.
- Na čistenie nikdy nepoužívajte riedidlá, kovové alebo iné drôtenky na riad alebo čistiace prostriedky s brúsnuou zložkou. Mohlo by dôjsť k poškodeniu povrchovej úpravy spotrebiča a jeho príslušenstva.



Varovanie:
Aby sa zabránilo nebezpečenstvu úrazu elektrickým prúdom, neponárajte motorovú jednotku **A8**, prívodný kábel ani zástrčku prívodného kábla do vody alebo akejkoľvek inej tekutiny ani tieto časti neumývajte pod tečúcou vodou.



Upozornenie:
Pri manipulácii s nožovou jednotkou **A6** a pri čistení dajte na zvýšenú pozornosť, aby ste sa neporanili o sekacie čepele. Nedotýkajte sa sekacích čepeľí.

- Spotrebič čistite hneď po použití. V nádobe mixéra **A4** neuchovávejte potraviny ani v nej nenechávajte zaschnúť zvyšky potravín. Zaschnuté zvyšky potravín sa odstraňujú ťažšie a môžu sťažiť vybratie nožovej jednotky **A6** z nádoby **A4**.
- Z nádoby odoberte obvodové veko **A2** s vnútorným viečkom **A1**. Po vyprázdnení nádoby **A4** opatrne vyberte nožovú jednotku **A6**.
- Sklenenú nádobu **A4**, obvodové veko **A2**, vnútorné viečko **A1** a nožovú jednotku **A6** dôkladne umyte teplou vodou s použitím niekoľkých kvapiek prípravku na ručné umývanie riadu. Všetko potom dôkladne opláchnite pod čistou tečúcou vodou, aby sa odstránili všetky zvyšky umývacieho prípravku na riad, a utrite dosucha kuchynskou utierkou.
- Vnútorné viečko **A1**, obvodové veko **A2** a nádoba mixéra **A4** (bez nožovej jednotky **A6**) sú vhodné na umývanie v umývačke riadu. Vnútorné viečko **A1** a obvodové veko **A2** nechajte umyť v hornom koši umývačky riadu. Nádobu mixéra **A4** môžete nechať umyť v spodnom koši umývačky riadu.
- Nádobu mixéra **A4** je možné tiež vyčistiť tak, že mixér uvediete do prevádzky v prednastavenom programe na čistenie nádoby podľa pokynov uvedených v kapitole POUŽITIE STOLNÉHO MIXÉRA

s nádobou **A4** naplnenou zhruba 0,5 l čistej vody s prídavkom 1 až 2 kvapiek prípravku na ručné umývanie riadu. Tým sa uvoľní väčšina zvyškov potravín. Potom mixér vypnite a odpojte od sieťovej zásuvky. Po zastavení rotujúcich častí odoberte nádobu **A4** z motorovej jednotky **A8**. Odoberte veko **A2** a vyprázdňte obsah nádoby **A4**. Nádobu demontujte na jednotlivé súčasti. Sklenenú nádobu **A4**, obvodové veko **A2**, vnútorné viečko **A1** a nožovú jednotku **A6** dôkladne opláchnite pod čistou tečúcou vodou, aby sa odstránili všetky zvyšky nečistôt a umývacieho prípravku na riad, a utrite dosucha kuchynskou utierkou.

- Vždy skontrolujte, či tesnenie veka **A3** a tesnenie nožovej jednotky **A5** sú čisté. Zvyšky nečistôt môžu spôsobiť, že tesnenie nebude správne plniť svoj účel.
- Skrutkovaciu maticu **A7** je možné umývať vodou a prípravkom na ručné umývanie riadu. Po umytí utrite maticu **A7** dosucha.
- Na odstránenie nečistôt z motorovej jednotky **A8** použite mierne navlhčenú handričku. Vyčistený povrch motorovej jednotky **A8** utrite dosucha mäkkou handričkou.

SKLADOVANIE

- Mixér a jeho príslušenstvo vyčistite podľa pokynov uvedených v kapitole ČISTENIE A ÚDRŽBA. Pred uskladnením musia byť mixér a jeho príslušenstvo čisté a suché.
- Mixér a jeho príslušenstvo uložte na čisté, suché miesto mimo dosahu detí a zvierat.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Problém	Možná príčina	Riešenie
Mixér nie je možné zapnúť stlačením tlačidla B1 . Prívodný kábel je pripojený k sieťovej zásuvke.	Nádoba mixéra A4 nie je riadne pripevnená k motorovej jednotke A8 .	Prívodný kábel odpojte od sieťovej zásuvky. Zostavenú nádobu riadne nasadte na motorovú jednotku A8 . Prívodný kábel pripojte k sieťovej zásuvke a na zapnutie motorovej jednotky A8 stlačte tlačidlo B1 .
Po zapnutí motorovej jednotky A8 sa rozblíka osvetlenie tlačidla B1 a mixér nie je možné spustiť.	Regulátor rýchlosti B2 nie je nastavený v polohe 0.	Regulátor rýchlosti B2 nastavte najprv do polohy 0 a až potom zvolte požadovanú rýchlosť alebo program.
Prí prvom použití je cítiť slabý zápach.	Ide o normálny jav.	Ak je zápach cítiť aj po niekoľkých použitíach, kontaktujte autorizované servisné stredisko.
Mixér sa náhle zastavil.	Aktivovala sa ochrana proti prehriatiu alebo preťaženiu.	Regulátor rýchlosti B2 nastavte do polohy 0. Prívodný kábel odpojte od sieťovej zásuvky. Mixér nechajte vychladnúť na 30 – 60 minút. Väčšiu dávku surovín rozdeľte na niekoľko menších dávok a rozmixujte ich v mixéri postupne. Ak sa nepodarí po vychladnutí mixér spustiť, kontaktujte autorizované servisné stredisko.
Nádoba mixéra A4 tečie.	Nádoba mixéra A4 je prasknutá.	Prestaňte používať prasknutú nádobu A4 a nahradte ju novou nádobou originálneho typu.
	Nožová jednotka A6 nie je riadne pripevnená k nádobe mixéra A4 .	Vyprázdnite obsah nádoby A4 a skrutkovacou maticou A7 riadne upevnite nožovú jednotku A6 k nádobe mixéra A4 .
	Tesniaci krúžok A5 nedolieha po obvode k nožovej jednotke A6 alebo nie je vôbec nasadený na nožovej jednotke A6 .	Vyprázdnite obsah nádoby A4 a odskrutkujte maticu A7 . Nožovú jednotku A6 vyberte z nádoby mixéra A4 . Zarovnajtes tesniaci krúžok A5 tak, aby po celom obvode doliehal k nožovej jednotke A6 alebo ho umiestnite na nožovú jednotku A6 a uistite sa, že k nej prilípol po celom obvode. Nožovú jednotku A6 upevnite k nádobe mixéra A4 skrutkovacou maticou A7 a primerane veľkou silou maticu A7 dotiahnite.
Počas prevádzky sa ozýva neobvyklý hluk alebo dochádza k abnormálnym vibráciám.	Nožová jednotka A6 nie je riadne pripevnená k nádobe mixéra A4 .	Regulátor rýchlosti B2 nastavte do polohy 0. Motorovú jednotku A8 vypnite stlačením tlačidla B1 . Prívodný kábel odpojte od sieťovej zásuvky. Vyčkajte, až sa rotujúce časti prestanú otáčať a zostavenú nádobu odoberte z motorovej jednotky A8 . Vyprázdnite obsah nádoby mixéra A4 a riadne dotiahnite skrutkovaciu maticu A7 .
	V nádobe mixéra A4 je príliš mnoho surovín.	Regulátor rýchlosti B2 nastavte do polohy 0. Motorovú jednotku A8 vypnite stlačením tlačidla B1 . Prívodný kábel odpojte od sieťovej zásuvky. Vyčkajte, až sa rotujúce časti prestanú otáčať a zostavenú nádobu odoberte z motorovej jednotky A8 . Odoberte veko A2 a z nádoby A4 odoberte časť surovín.
Nožová jednotka A6 sa zasekáva.	V nádobe mixéra A4 je príliš mnoho surovín alebo suroviny sú nakrájané na príliš veľké kusy.	Regulátor rýchlosti B2 nastavte do polohy 0. Motorovú jednotku A8 vypnite stlačením tlačidla B1 . Prívodný kábel odpojte od sieťovej zásuvky. Vyčkajte, až sa rotujúce časti prestanú otáčať a zostavenú nádobu odoberte z motorovej jednotky A8 . Odoberte veko A2 a z nádoby A4 odoberte časť surovín alebo použite suroviny nakrájané na menšie kusy.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Menovitý rozsah napätia.....	220 – 240 V
Menovitý kmitočet.....	50 – 60 Hz
Menovitý príkon.....	1800 W
Trieda ochrany (pred úrazom elektrickým prúdom).....	II
Hlučnosť.....	85 dB(A)
Kapacita nádoby mixéra.....	1,5 l
Prevádzkový cyklus.....	1,5 min
Čas chladenia.....	5 min

Deklarovaná hodnota emisie hluku tohto spotrebiča je 85 dB(A), čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 pW.

Vysvetlenie technických pojmov

Stupeň ochrany pred úrazom elektrickým prúdom:
Trieda II – Ochrana pred úrazom elektrickým prúdom je zaistená dvojitoú alebo zosilnenou izoláciou.

VYSVETLENIE SYMBOLOV UMIESTNENÝCH NA VÝROBKU ALEBO V SPRIEVODNEJ DOKUMENTÁCII



Prečítajte si návod.



Zariadenie triedy ochrany II



Výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.



Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky sa nesmú pridávať do bežného komunálneho odpadu.

POKYNY A INFORMÁCIE O ZAOBCHÁDZANÍ S POUŽITÝM OBALOM

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.

LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ

Použité elektrické a elektronické výrobky sa nesmú pridať do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určených zberných miestach. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu. Správnu likvidáciu tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by mohli byť dôsledkom nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu sa môžu v súlade s národnými predpismi udeliť pokuty.

Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie

Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný v Európskej únii. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.

Zmeny textu a technických parametrov vyhradené.

